

P7_TA(2011)0533

Ustanovenie nástroja financovania spolupráce s industrializovanými krajinami ***III

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 1. decembra 2011 o spoločnom texte nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1934/2006, ktorým sa ustanovuje nástroj financovania spolupráce s industrializovanými krajinami a územiami a inými krajinami a územiami s vysokými príjmami, ktorý schválil zmierovací výbor (PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011 – 2009/0059(COD))

(Riadny legislatívny postup: tretie čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na spoločný text schválený zmierovacím výborom a príslušné vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011),
 - so zreteľom na svoju pozíciu v prvom čítaní¹ k návrhu Komisie pre Európsky parlament a Radu (KOM(2009)0197),
 - so zreteľom na svoju pozíciu v druhom čítaní² k pozícii Rady v prvom čítaní³,
 - so zreteľom na stanovisko Komisie k pozmeňujúcim a doplňujúcim návrhom Európskeho parlamentu k pozícii Rady v prvom čítaní (KOM(2011)0167),
 - so zreteľom na pozíciu Rady v druhom čítaní,
 - so zreteľom na článok 294 ods. 13 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 69 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu svojej delegácie v zmierovacom výbore (A7-0401/2011),
1. schvaľuje spoločný text;
 2. potvrdzuje spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
 3. berie na vedomie vyhlásenie Komisie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
 4. poveruje svojho predsedu, aby podpísal akt spoločne s predsedom Rady v súlade s článkom 297 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
 5. poveruje svojho generálneho tajomníka, aby podpísal akt po tom, čo sa overí, že všetky postupy boli náležite ukončené, a aby po dohode s generálnym tajomníkom Rady

¹ Prijaté texty, 21.10.2010, P7_TA(2010)0381.

² Prijaté texty, 3.2.2011, P7_TA(2011)0033.

³ Ú. v. EÚ C 7 E, 12.1.2011, s. 1.

zabezpečil jeho uverejnenie, spolu s vyhláseniami Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, v *Úradnom vestníku Európskej únie*;

6. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto legislatívne uznesenie Rade, Komisii a národným parlamentom.

Vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o používaní delegovaných aktov v rámci budúceho viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020

Európsky parlament a Rada berú na vedomie oznámenie Komisie s názvom „Rozpočet stratégie Európa 2020“ (KOM(2011)0500¹), najmä v súvislosti s navrhovaným používaním delegovaných aktov v rámci budúcich nástrojov vonkajšieho financovania, a očakávajú legislatívne návrhy, ktoré sa riadne zväžia.

¹ Komisia vo svojom oznámení s názvom „Rozpočet stratégie Európa 2020“ (KOM(2011)0500) uvádza, že: „Okrem toho v rámci právneho základu rôznych budúcich nástrojov bude navrhnuté rozšírené využitie delegovaných aktov s cieľom umožniť väčšiu flexibilitu pri riadení politik počas rozpočtového obdobia, pri rešpektovaní daností oboch zložiek legislatívneho orgánu.“ a „Usudzuje sa, že sa musí zvýšiť demokratická kontrola v oblasti vonkajšej pomoci. V prípade niektorých hľadísk uvedených programov by sa to mohlo dosiahnuť využívaním delegovaných aktov v súlade s článkom 290 zmluvy. A to nie iba zrovnoprávnením spoluzákonodarcov, ale aj zaistením väčšej flexibility pri plánovaní. V prípade ERF sa navrhuje, aby sa kontrola zosúladiť s nástrojom rozvojovej spolupráce, pričom by sa zároveň zohľadnili osobitosti tohto nástroja.“

Vyhlásenie Komisie k článku 16

Nariadenie sa zaoberá podporou viacerých špecifických činností, ktoré nepatria do rámca oficiálnej rozvojovej pomoci (ODA), v krajinách, na ktoré sa vzťahuje nástroj financovania rozvojovej spolupráce (nariadenie (ES) č. 1905/2006 o nástroji financovania rozvojovej spolupráce). Nariadenie by malo byť jednorazovým riešením tejto záležitosti.

Komisia opätovne potvrdzuje, že odstránenie chudoby vrátane plnenia rozvojových cieľov tisícročia je hlavným cieľom jej rozvojovej spolupráce a zostáva prioritou.

Pripomína, že finančná referenčná suma stanovená v článku 16 pre krajiny, ktoré sa uvádzajú v prílohe II, sa bude čerpať z rozpočtových položiek určených pre činnosti, ktoré nepatria do rámca oficiálnej rozvojovej pomoci.

Komisia ďalej potvrdzuje svoj zámer rešpektovať finančnú referenčnú sumu stanovenú v článku 38 nástroja financovania rozvojovej spolupráce (nariadenie (ES) č. 1905/2006) na obdobie rokov 2007 – 2013, ako aj ustanovenia toho istého nariadenia, ktoré sa týkajú plnenia kritérií pre ODA. Pripomína, že podľa jej súčasného finančného plánovania sa táto referenčná suma v roku 2013 prekročí.

Komisia v tejto súvislosti zamýšľa predložiť návrhy rozpočtov, ktorými by sa zabezpečilo napredovanie v oblasti rozvojovej pomoci pre Áziu a Latinskú Ameriku podľa nariadenia (ES) č. 1905/2006 o nástroji financovania rozvojovej spolupráce v uvedenom období do roku 2013 tak, aby vo všeobecnosti neboli dotknuté sumy pre ODA, ktoré sú v súčasnosti naplánované v rámci nástroja financovania rozvojovej spolupráce a v rozpočte EÚ.